

**the  
t.mix**

mix 502, mix 802,  
mix 1202FX

mezclador

**th.mann**  
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann  
Thomann GmbH  
Hans-Thomann-Straße 1  
96138 Burgebrach  
Alemania

Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0

Correo electrónico: [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)

Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

29.03.2019, ID: 370662, 370664, 370666 (V3)

# Índice

<b>1</b>	<b>Información general</b> .....	<b>4</b>
1.1	Guía de información.....	5
1.2	Convenciones tipográficas.....	6
1.3	Símbolos y palabras de advertencia.....	6
<b>2</b>	<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Características técnicas</b> .....	<b>13</b>
<b>4</b>	<b>Instalación y puesta en funcionamiento</b> .....	<b>16</b>
<b>5</b>	<b>Conexiones y elementos de mando</b> .....	<b>17</b>
<b>6</b>	<b>Datos técnicos</b> .....	<b>43</b>
<b>7</b>	<b>Cables y conectores</b> .....	<b>48</b>
<b>8</b>	<b>Protección del medio ambiente</b> .....	<b>53</b>

# 1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que usan el equipo tienen acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

El desarrollo continuo de los productos y de los manuales de instrucciones es nuestra estrategia empresarial. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso. Por favor visítenos en [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para ver la versión actualizada de este manual de instrucciones.

## 1.1 Guía de información

Visite nuestro sitio web [www.thomann.de](http://www.thomann.de) para obtener más información detallada sobre nuestra gama de productos y servicios.

Download	En nuestro sitio web, le ofrecemos un enlace de descarga de este manual en formato PDF.
Búsqueda con palabras clave	Gracias a la herramienta de palabras clave integrada en la versión digital, encontrará la información deseada en cuestión de segundos.
Guía de ayuda e información en línea	Visite nuestro guía de ayuda e información en línea para obtener información detallada sobre conceptos técnicos base y específicos.
Asesoramiento personal	Para contactar con un especialista, consulte nuestro servicio de asesoramiento en línea.
Servicio técnico	Para resolver cualquier problema técnico o duda que se le plantee respecto a su producto, diríjase a nuestro servicio técnico.

## 1.2 Convenciones tipográficas



En el presente manual de usuario, se utilizan las siguientes convenciones tipográficas:

**Rótulos** Los rótulos que se encuentran en el producto se identifican en el correspondiente manual con letras en cursiva y entre corchetes.

**Ejemplo:** regulador de *[VOLUME]*, tecla *[Mono]*.

## 1.3 Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡ATENCIÓN!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.
Señal de advertencia	Clase de peligro
	Riesgo eléctrico.
	Peligro en general.

## 2 Instrucciones de seguridad

### Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para amplificar, mezclar y reproducir señales acústicas provenientes de equipos de audio, instrumentos musicales y micrófonos. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.



## Seguridad



### **¡PELIGRO!**

#### **Peligros para niños**

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.



### **¡PELIGRO!**

#### **Riesgo de descargas eléctricas**

El equipo integra componentes que conducen alta tensión eléctrica.

No desmonte nunca las cubiertas o partes de la carcasa del equipo. Los componentes en el interior del mismo no requieren ningún tipo de mantenimiento.

Sólo se podrá utilizar el equipo con todas las cubiertas, dispositivos de protección y elementos ópticos montados y en perfecto estado técnico.



### **¡ATENCIÓN!**

#### **Posibles lesiones auditivas**

Cuando los auriculares o altavoces están conectados, el equipo puede generar determinado volumen de sonido que puede causar pérdida transitoria o permanente de la capacidad auditiva.

No utilice el equipo de forma continua con alto volumen de sonido. Baje inmediatamente el volumen al percibir un zumbido en los oídos o sufrir pérdidas de la capacidad auditiva.



**¡AVISO!**

**Peligro de incendios**

No tapar nunca las rejillas de ventilación del equipo. No sitúe el equipo cerca de fuentes de calor. Evite cualquier contacto con el fuego.



**¡AVISO!**

**Condiciones de uso**

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.



### **¡AVISO!**

#### **Alimentación de corriente externa**

La corriente es suministrada al equipo mediante una fuente de alimentación externa. Antes de conectar la fuente de alimentación externa, asegúrese de que los datos de tensión del equipo se correspondan con las especificaciones de la red local y si la toma de corriente de red dispone de un interruptor del circuito de fallos de conexión a tierra (FI). ¡Peligro de daños personales y/o materiales!

En caso de tormentas eléctricas o de uso ocasional, desconecte la fuente de alimentación externa desenchufando el conector del toma de corriente para prevenir descargas eléctricas o incendios.

### 3 Características técnicas

#### mix 502

- Mezclador de 5 canales
- 1 × entrada mono (MIC, Line)
- 2 × entrada estéreo (Line)
- 1 × salida Master (estéreo)
- 1 × entrada de audio RCA estéreo
- 1 × salida de audio RCA estéreo
- Ecuador de 2 bandas (canal mono)
- Regulador del balance
- Alimentación fantasma de 48 V
- Salida de los auriculares regulable por separado
- Fuente de alimentación incluida en el suministro

### **mix 802**

- Mezclador de 8 canales
- 4 × entrada mono (MIC, Line)
- 2 × entrada estéreo (Line)
- 1 × salida Master (estéreo)
- 1 × salida CTRL-Room
- 1 × entrada de audio RCA estéreo
- 1 × salida de audio RCA estéreo
- Ecualizador de 3 bandas
- Regulador del balance
- Alimentación fantasma de 48 V
- Salida de los auriculares regulable por separado
- Fuente de alimentación incluida en el suministro

**mix 1202fx**

- Mezclador FX de 12 canales
- 4 × entrada mono (MIC, Line)
- 4 × entrada estéreo (Line)
- 1 × salida Master (estéreo)
- 1 × salida CTRL-Room
- 1 × entrada de audio RCA estéreo
- 1 × salida de audio RCA estéreo
- Ecualizador de 3 bandas
- Regulador del balance
- Alimentación fantasma de 48 V
- Salida de los auriculares regulable por separado
- Fuente de alimentación incluida en el suministro

## 4 Instalación y puesta en funcionamiento

Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Utilice exclusivamente la fuente de alimentación suministrada. La conexión de alimentación para el suministro de tensión se encuentra en la parte posterior del equipo.

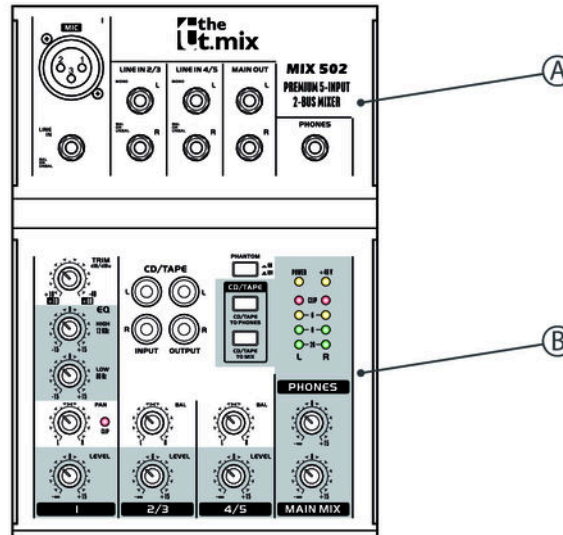
El equipo no tiene ningún interruptor principal. Cuando conecta la fuente de alimentación del equipo a la toma de corriente, el equipo tiene tensión de suministro.

Para evitar daños en los altavoces y equipos conectados, antes de conectar el voltaje de alimentación y de conectar o retirar cables de audio, ponga a cero todos los reguladores de volumen del equipo.



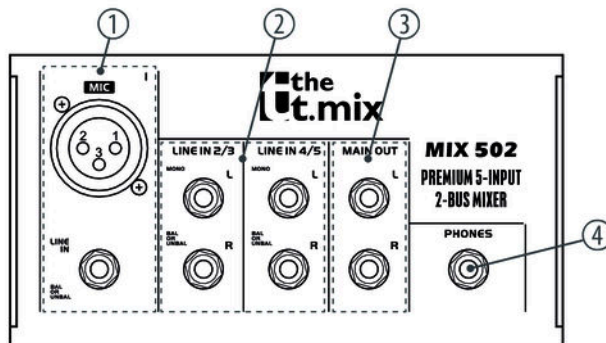
## 5 Conexiones y elementos de mando

### mix 502 – Vista general



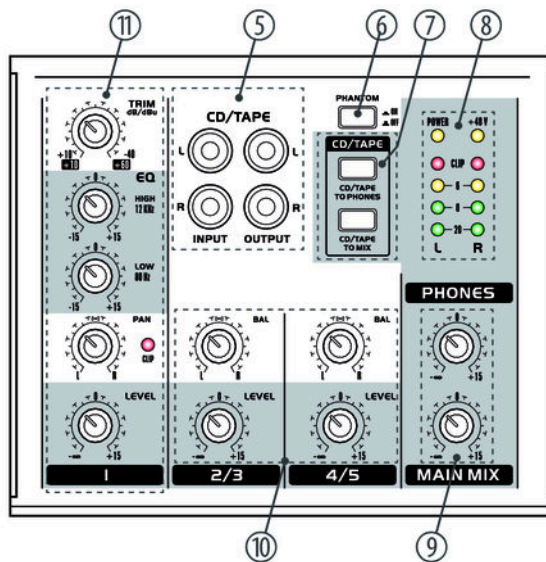
mix 502, mix 802, mix 1202FX

**mix 502 – Vista A**



1	<i>[MIC]   [LINE IN]</i> Canal de entrada mono con terminal de entrada XLR <i>[MIC]</i> y terminal jack de 6,35 mm <i>[LINE IN]</i> .
2	<i>[LINE IN X/X]</i> Canales de entrada estéreo con respectivamente 2 × terminales jack de 6,35 mm (L/R) para conectar una fuente estéreo (teclado, módulo de batería, etc.) o un instrumento (guitarra, bajo). Para el funcionamiento mono, utilice siempre la entrada L (terminal mono) con estos canales.
3	<i>[MAIN OUT]</i> Salida estéreo con 2 × terminales jack de 6,35 mm (no balanceados) para conectar un sistema PA, un PC o altavoces activos. En esta salida se encuentra la señal Main con 0 dBu, el volumen se adapta con el regulador <i>[MAIN MIX]</i> .
4	<i>[PHONES]</i> Salida de auriculares, diseñada como terminal jack de 6,35 mm.

mix 502 – Vista B



5	<p><i>[CD/TAPE INPUT]</i></p> <p>Entrada estéreo para la señal de un reproductor de CD o MP3, diseñada como par de terminales tipo Cinch.</p> <p><i>[CD/TAPE OUTPUT]</i></p> <p>Salida estéreo para la conexión de un equipo de grabación externo, diseñada como par de terminales tipo Cinch.</p>
6	<p><i>[PHANTOM]</i></p> <p>Interruptor para activar la alimentación fantasma de 48 V para los micrófonos de condensador en la entrada XLR del canal de entrada mono. Si está pulsado, la alimentación fantasma está encendida y el LED <i>[+48V]</i> está iluminado en amarillo.</p> <p>Antes de conectar un micrófono, desconecte la alimentación fantasma de 48 V. Antes de activar la alimentación fantasma de 48 V, ponga todos los reguladores de volumen a cero.</p>
7	<p><i>[CD/TAPE TO PHONES]</i></p> <p>Pulse <i>[CD/TAPE TO PHONES]</i> para poner la señal de la entrada <i>[CD/TAPE INPUT]</i> en la salida de los auriculares.</p> <p><i>[CD/TAPE TO MIX]</i></p> <p>Pulse <i>[CD/TAPE TO MIX]</i> para alimentar la señal de la entrada <i>[CD/TAPE INPUT]</i> en el Main Mix. El volumen se regula con el regulador <i>[MAIN MIX]</i>.</p>

8 Indicadores LED:

*[POWER]*: se ilumina en amarillo tan pronto como hay tensión de red.

*[+48V]*: se ilumina en amarillo tan pronto como hay tensión fantasma de 48 V para el micrófono.

*[CLIP]*: se ilumina en rojo tan pronto como la señal de salida se sobreexcita. La cadena de LED correspondiente muestra el nivel de la señal de salida.

9 *[PHONES]* | *[MAIN MIX]*

Regulador para ajustar el volumen de la salida de los auriculares *[PHONES]* y de la señal de salida *[MAIN MIX]* del equipo.

La salida de los auriculares y *[MAIN MIX]* solo se pueden regular en común.

10 Canales estéreo 5 ... 8

*[BAL]*: Regulador para ajustar el balance estéreo.

*[LEVEL]*: Regulador para ajustar la proporción de volumen en la señal de salida.

11 Canal mono 1

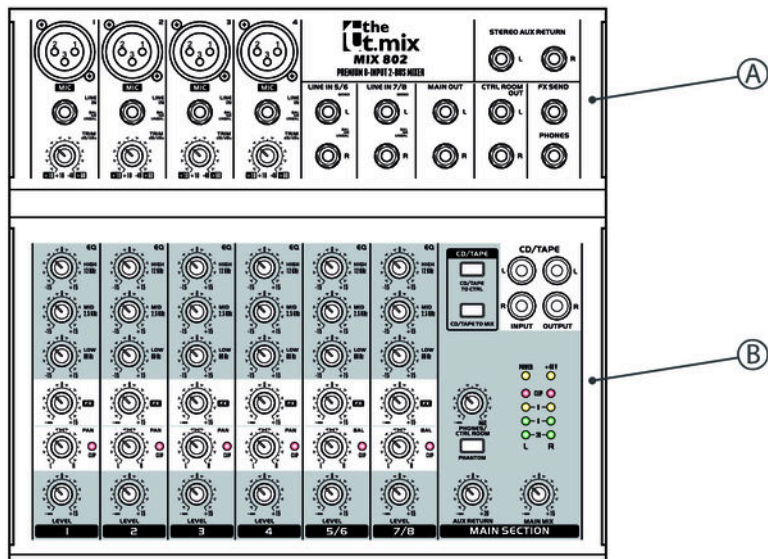
*[TRIM]*: Regulador para adaptar la amplificación de la señal.

*[EQ]*: Regulador para adaptar las frecuencias altas y bajas.

*[PAN]*: Regulador para adaptar el balance derecha/izquierda en la señal estéreo.

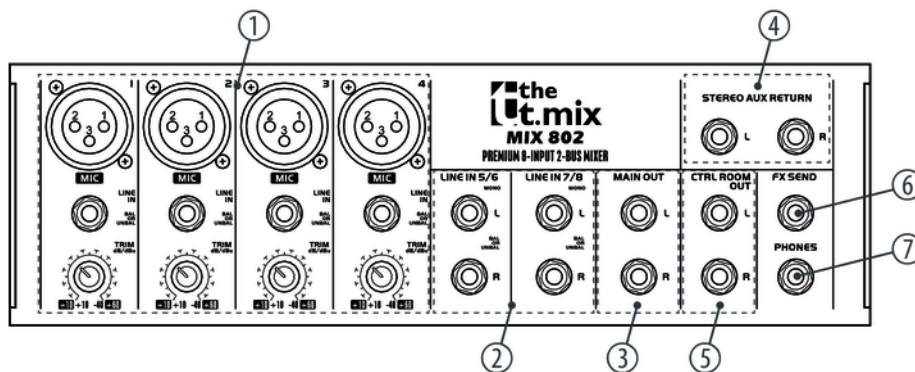
*[LEVEL]*: Regulador para adaptar la proporción del volumen en la señal de salida.

mix 802 – Vista general





mix 802 – Vista A



mix 502, mix 802, mix 1202FX

1	<p><i>[MIC]   [LINE IN]</i></p> <p>Canales de entrada mono con terminal de entrada XLR <i>[MIC]</i> y terminal jack de 6,35 mm <i>[LINE IN]</i>, con regulador para la amplificación de la señal referida al canal <i>[TRIM]</i>.</p>
2	<p><i>[LINE IN X/X]</i></p> <p>Canales de entrada estéreo con respectivamente 2 × terminales jack de 6,35 mm (L/R) para conectar una fuente estéreo (teclado, módulo de batería, etc.) o un instrumento (guitarra, bajo). Para el funcionamiento mono, utilice siempre la entrada L (terminal mono) con estos canales.</p>
3	<p><i>[MAIN OUT]</i></p> <p>Salida estéreo con 2 × terminales jack de 6,35 mm (no balanceados) para conectar un sistema PA, un PC o altavoces activos. En esta salida se encuentra la señal Main con 0 dBu, el volumen se adapta con el regulador <i>[MAIN MIX]</i></p>
4	<p><i>[STEREO AUX RETURN]</i></p> <p>Terminales de entrada para la señal un equipo de efectos conectado, diseñadas como terminales jack de 6,35 mm.</p>
5	<p><i>[CTRL ROOM OUT]</i></p> <p>Terminales de salida para la conexión de monitores de escenario o de campo cercano, diseñadas como terminales jack de 6,35 mm.</p>

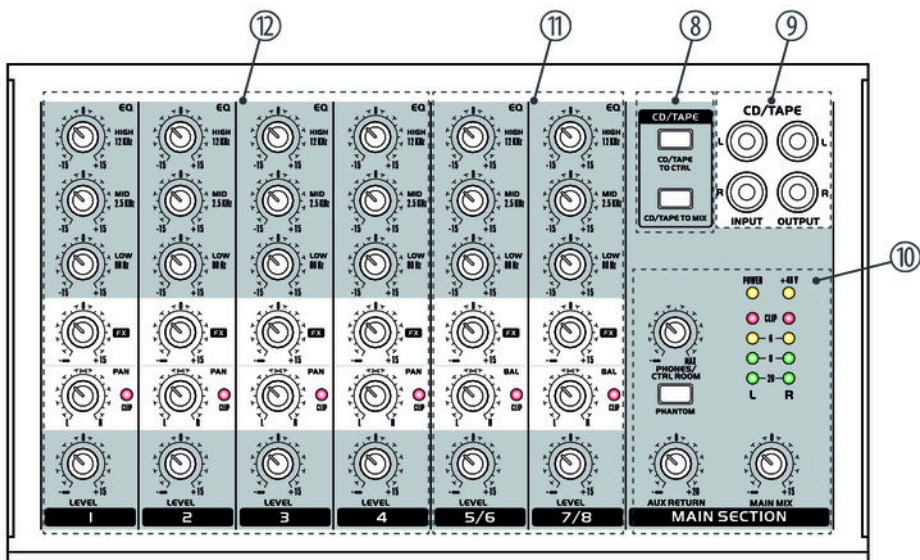
6 *[FX SEND]*

Terminal de salida para conectar un equipo de efectos, diseñada como terminal jack de 6,35 mm.

7 *[PHONES]*

Salida de auriculares, diseñada como terminal jack de 6,35 mm.

mix 802 – Vista B



8	<p><i>[CD/TAPE TO PHONES]</i></p> <p>Pulse <i>[CD/TAPE TO PHONES]</i> para poner la señal de la entrada <i>[CD/TAPE INPUT]</i> en la salida de los auriculares. La señal no se encuentra en la salida Main.</p> <p><i>[CD/TAPE TO MIX]</i></p> <p>Pulse <i>[CD/TAPE TO MIX]</i> para alimentar la señal de la entrada <i>[CD/TAPE INPUT]</i> en el Main Mix. El volumen se regula con el regulador <i>[MAIN MIX]</i>.</p>
9	<p><i>[CD/TAPE INPUT]</i></p> <p>Entrada estéreo para la señal de un reproductor de CD o MP3, diseñada como par de terminales tipo Cinch.</p> <p><i>[CD/TAPE OUTPUT]</i></p> <p>Salida estéreo para la conexión de un equipo de grabación externo, diseñada como par de terminales tipo Cinch.</p>
10	<p><i>[MAIN SECTION]</i></p> <p>Indicadores LED:</p> <p><i>[POWER]</i>: se ilumina en amarillo tan pronto como hay tensión de red.</p> <p><i>[+48V]</i>: se ilumina en amarillo tan pronto como hay tensión fantasma de 48 V para el micrófono.</p> <p><i>[CLIP]</i>: se ilumina en rojo tan pronto como la señal de salida se sobreexcita. La cadena de LED correspondiente muestra el nivel de la señal de salida.</p>

*[MAIN MIX]*: Regulador para ajustar el volumen de la señal de salida.

*[PHONES/CTRL ROOM]*: Regulador para ajustar el volumen de la salida de auriculares o de los monitores de escenario o de campo cercano conectados.

*[PHANTOM]*: Interruptor para activar la alimentación fantasma de 48 V para los micrófonos de condensador en la entrada XLR de un canal de entrada mono. Si está pulsado, la alimentación fantasma está encendida y el LED *[+48V]* está iluminado en amarillo.

Antes de conectar un micrófono, desconecte la alimentación fantasma de 48 V. Antes de activar la alimentación fantasma de 48 V, ponga todos los reguladores de volumen a cero.

*[AUX FX RETURN]*: Regulador de la relación entre el volumen del efecto y del sonido normal.

11 Canales mono 1 ... 4

*[EQ]*: Regulador para adaptar las frecuencias altas, medias y bajas.

*[FX]*: Regulador para adaptar la relación del efecto del canal en el volumen.

*[PAN]*: Regulador para adaptar el balance derecha/izquierda en la señal estéreo.

*[LEVEL]*: Regulador para adaptar la proporción del volumen en la señal de salida.

12 Canales estéreo 5 ... 8

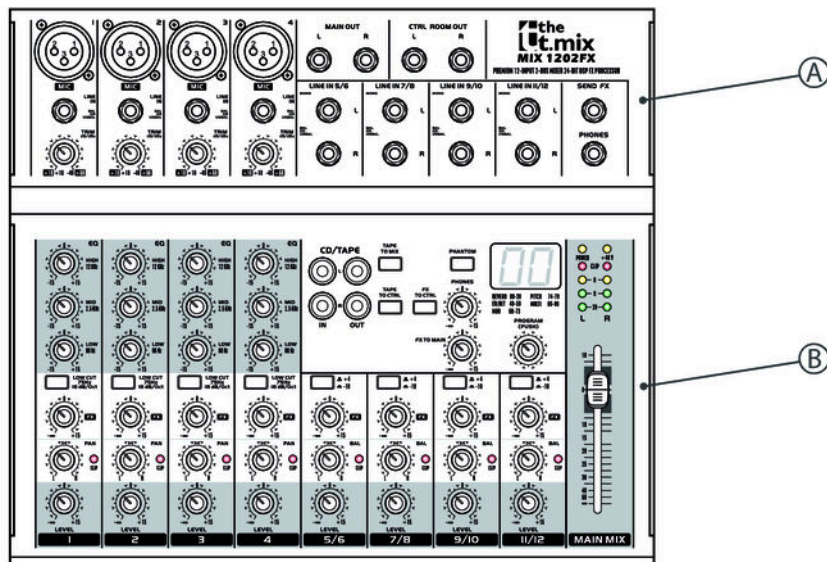
*[EQ]*: Regulador para adaptar las frecuencias altas, medias y bajas.

*[FX]*: Regulador para adaptar la relación del efecto del canal en el volumen.

*[PAN]*: Regulador para adaptar el balance derecha/izquierda en la señal estéreo.

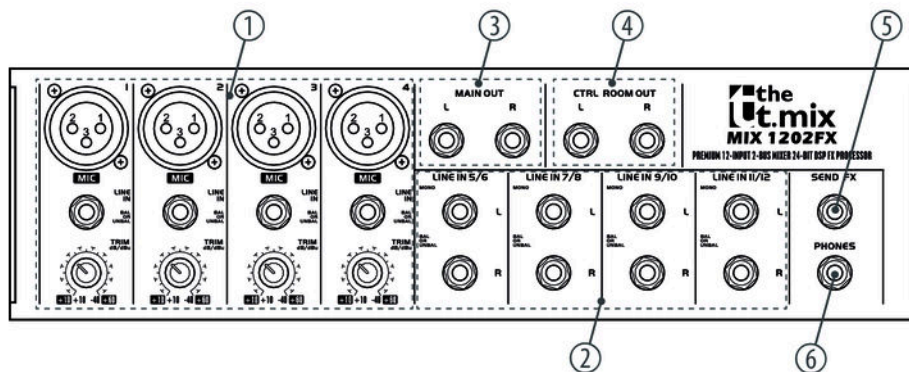
*[LEVEL]*: Regulador para adaptar la proporción del volumen en la señal de salida.

mix 1202FX – Vista general





mix 1202FX – Vista A



mix 502, mix 802, mix 1202FX

1	<p><i>[MIC]   [LINE IN]</i></p> <p>Canales de entrada mono con terminal de entrada XLR <i>[MIC]</i> y terminal jack de 6,35 mm <i>[LINE IN]</i>, con regulador para la amplificación de la señal referida al canal <i>[TRIM]</i>.</p>
2	<p><i>[LINE IN X/X]</i></p> <p>Canales de entrada estéreo con respectivamente 2 × terminales jack de 6,35 mm (L/R) para conectar una fuente estéreo (teclado, módulo de batería, etc.) o un instrumento (guitarra, bajo). Para el funcionamiento mono, utilice siempre la entrada L (terminal mono) con estos canales.</p>
3	<p><i>[MAIN OUT]</i></p> <p>Salida estéreo con 2 × terminales jack de 6,35 mm (no balanceados) para conectar un sistema PA, un PC o altavoces activos. En esta salida se encuentra la señal Main con 0 dBu, el volumen se adapta con el fader MAIN</p>
4	<p><i>[CTRL ROOM OUT]</i></p> <p>Terminales de salida para la conexión de monitores de escenario o de campo cercano, diseñadas como terminales jack de 6,35 mm.</p>

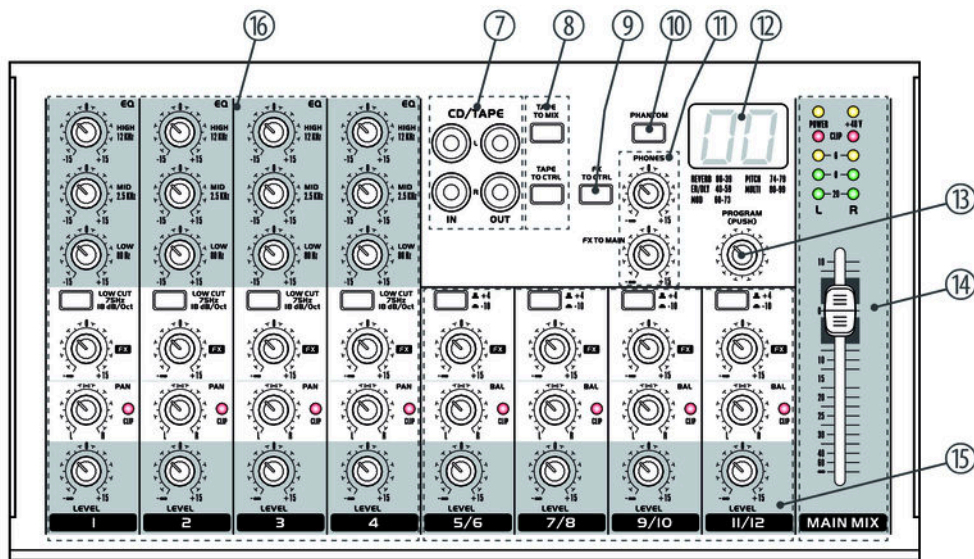
5 *[FX SEND]*

Terminal de salida para conectar un equipo de efectos, diseñada como terminal jack de 6,35 mm.

6 *[PHONES]*

Salida de auriculares, diseñada como terminal jack de 6,35 mm.

mix 1202FX – Vista B



7	<p><i>[CD/TAPE INPUT]</i></p> <p>Entrada estéreo para la señal de un reproductor de CD o MP3, diseñada como par de terminales tipo Cinch.</p> <p><i>[CD/TAPE OUTPUT]</i></p> <p>Salida estéreo para la conexión de un equipo de grabación externo, diseñada como par de terminales tipo Cinch.</p>
8	<p><i>[CD/TAPE TO PHONES]</i></p> <p>Pulse <i>[CD/TAPE TO PHONES]</i> para poner la señal de la entrada <i>[CD/TAPE INPUT]</i> en la salida de los auriculares. La señal no se encuentra en la salida Main.</p> <p><i>[CD/TAPE TO MIX]</i></p> <p>Pulse <i>[CD/TAPE TO MIX]</i> para alimentar la señal de la entrada <i>[CD/TAPE INPUT]</i> en el Main Mix. El volumen se regula con el regulador <i>[MAIN MIX]</i>.</p>
9	<p><i>[FX TO CTRL]</i></p> <p>Pulse <i>[FX TO CTRL]</i> para colocar la señal procesada en los monitores de escenario o en monitores de campo cercano.</p>

10	<p><i>[PHANTOM]</i></p> <p>Interruptor para activar la alimentación fantasma de 48 V para los micrófonos en la entrada XLR de un canal de entrada mono. Si está pulsado, la alimentación fantasma está encendida y el LED <i>[+48V]</i> está iluminado en amarillo.</p> <p>Antes de conectar un micrófono, desconecte la alimentación fantasma de 48 V. Antes de activar la alimentación fantasma de 48 V, ponga todos los reguladores de volumen a cero.</p>
11	<p><i>[PHONES]</i>: Regulador para ajustar el volumen de la salida de auriculares.</p> <p><i>[FX TO MAIN]</i>: Regulador de la relación entre el volumen del efecto y del sonido normal.</p>
12	<p>Display para visualizar el efecto seleccionado.</p>
13	<p><i>[PROGRAM (PUSH)]</i></p> <p>Interruptor de selección para efectos. El número del efecto seleccionado parpadea en el display. Pulse el interruptor de selección para confirmar la selección y para activar el efecto.</p>
14	<p><i>[MAIN MIX]</i></p>

Indicadores LED:

*[POWER]*: se ilumina en amarillo tan pronto como hay tensión de red.

*[+48V]*: se ilumina en amarillo tan pronto como hay tensión fantasma de 48 V para el micrófono.

*[CLIP]*: se ilumina en rojo tan pronto como la señal de salida se sobreexcita. La cadena de LED correspondiente muestra el nivel de la señal de salida.

Fader para regular el volumen de la señal de salida.

15 Canales estéreo 5 ... 8

*[FX]*: Regulador para adaptar la relación del efecto del canal en el volumen.

*[BAL]*: Regulador para adaptar el balance derecha/izquierda en la señal estéreo.

*[LEVEL]*: Regulador para adaptar la proporción del volumen en la señal de salida.

*[+4/-10]*: Interruptor para cambiar la sensibilidad de entrada entre +4 dBu (Studio-Level) y -10 dBu (Homerecording-Level).

### 16 Canales mono 1 ... 4

*[EQ]*: Regulador para adaptar las frecuencias altas, medias y bajas.

*[FX]*: Regulador para adaptar la relación del efecto del canal en el volumen.

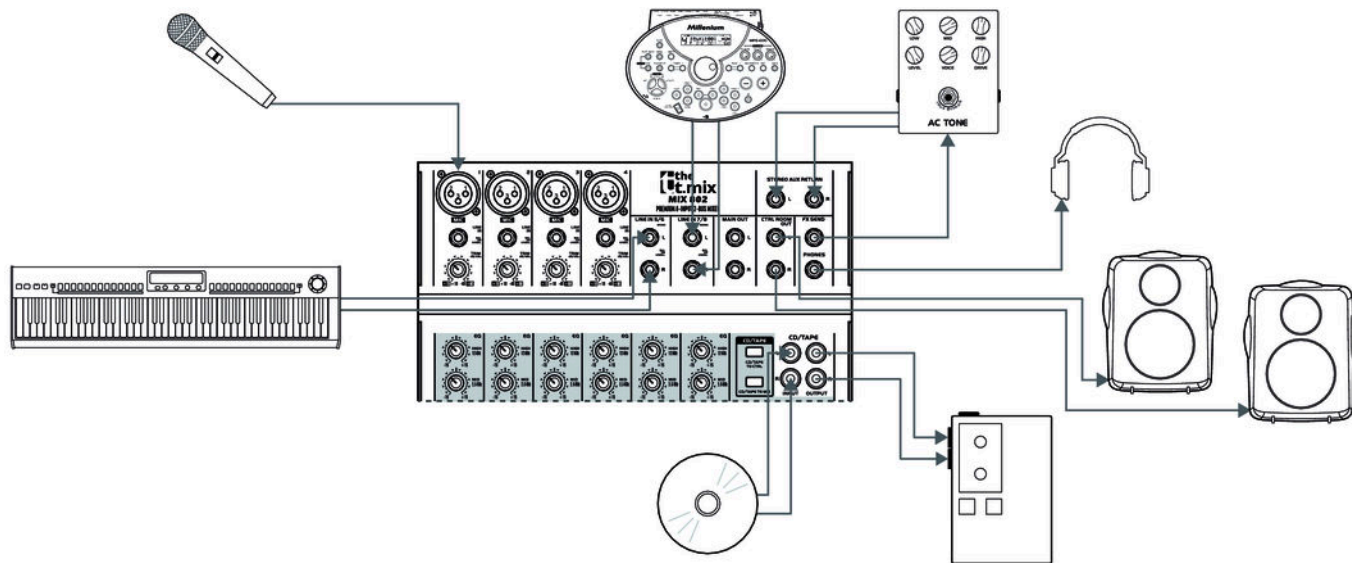
*[PAN]*: Regulador para adaptar el balance derecha/izquierda en la señal estéreo.

*[LEVEL]*: Regulador para adaptar la proporción del volumen en la señal de salida.

*[LOW CUT]*: Interruptor para conectar el filtro de paso alto.

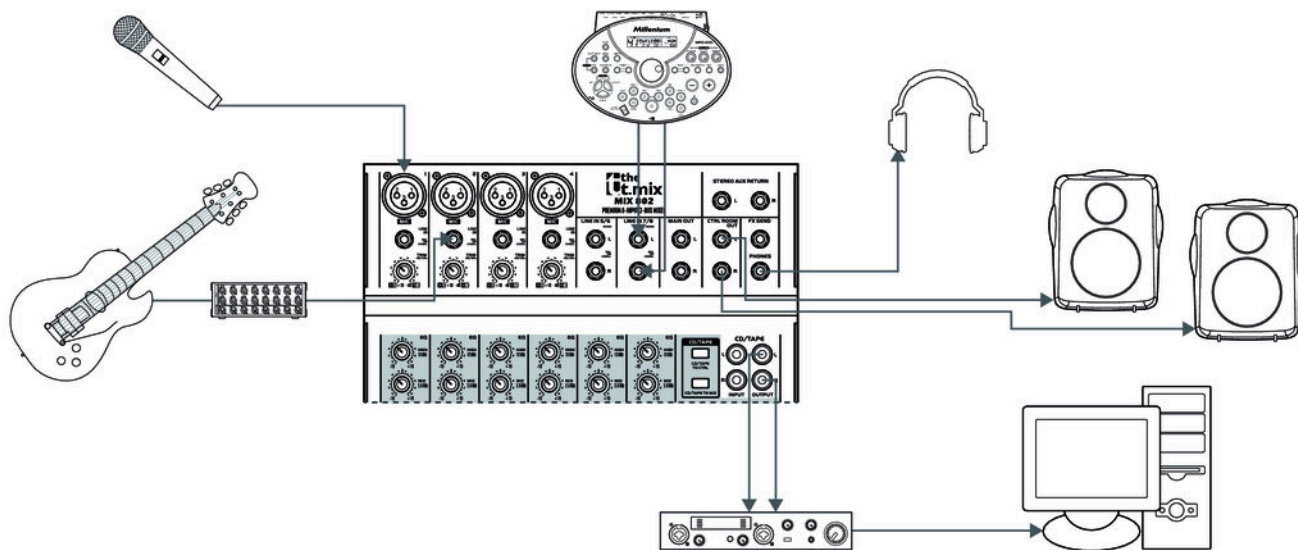


### Ejemplo de conexión – Club-Gig



mix 502, mix 802, mix 1202FX

**Ejemplo de conexión – Homerecording con PC**



## 6 Datos técnicos

Conexiones de entrada	Mono	Tipo	Terminal jack de 6,35 mm, balanceado
		Nivel	máx. +12 dBu con +10 dB Gain
		Impedancia	2,6 k $\Omega$
		Aumento de la señal (Gain)	+10 ... +60 dB
	Line	Tipo	Terminal jack de 6,35 mm, balanceado
		Nivel	máx. +22 dBu con +0 dB Gain
		Impedancia	20 k $\Omega$ , balanceado 10 k $\Omega$ , no balanceado
		Aumento de la señal (Gain)	-10 ... +40 dB
	Stereo	Tipo	Par de terminales tipo Cinch
		Nivel	máx. +22 dBu

mix 502, mix 802, mix 1202FX

		Impedancia	20 kΩ
	Micrófono	Tipo	Conector XLR, 3 polos
Conexiones de salida	Main	Tipo	Terminal jack de 6,35 mm, no balanceado
		Nivel	máx. +28 dBu
		Impedancia	120 Ω, no balanceado
	Aux	Tipo	Terminal jack de 6,35 mm
		Nivel	máx. +22 dBu
		Impedancia	20 kΩ
	CTRL	Tipo	Terminal jack de 6,35 mm
		Nivel	máx. +22 dBu
		Impedancia	120 Ω
	Phones	Nivel	máx. +25 dBu
Rango de frecuencias		Mono	<10 Hz ... 150 kHz (-1 dB)
			<10 Hz ... 200 kHz (-3 dB)

	Line	<10 Hz ... 90 kHz (0 dB / -1 dB)
		<10 Hz ... 160 kHz (0 dB / -3 dB)
	Stereo	<10 Hz ... 90 kHz (0 dB / -1 dB)
		<10 Hz ... 160 kHz (0 dB / -3 dB)
Distancia de tensión sofométrica		110 dB / 112 dB, ponderado A
Distorsión armónica total (THD)		0,005 % / 0,004 %, ponderado A
Ecuador	Rango HIGH	12 kHz / 15 dB
	Rango MID	2,5 kHz / 15 dB
	Rango LOW	80 Hz / 15 dB
Alimentación fantasma		48 V
Consumo de energía	t.mix 502	13 W
	t.mix 802	17 W
	t.mix 1202FX	23 W
Tensión de alimentación		230 V ~ 50 Hz

mix 502, mix 802, mix 1202FX

## Datos técnicos

---

Dimensiones (ancho × alto × prof.)	t.mix 502	125 mm × 50 mm × 195 mm
	t.mix 802	245 mm × 60 mm × 240 mm
	t.mix 1202FX	270 mm × 60 mm × 240 mm
Peso	t.mix 502	0,7 kg
	t.mix 802	1,5 kg
	t.mix 1202FX	1,7 kg
Condiciones ambientales	Rango de temperatura	0 °C...40 °C
	Humedad relativa	50 %, sin condensación

**Guía de información**

	<b>t.mix mix 502</b>	<b>t.mix mix 802</b>	<b>t.mix mix 1202FX</b>
Dispositivo de efectos integrado	No	No	Sí
Diseñado para 19 pulgadas	No	No	No
Canales de micrófonos	1	4	4
Número de las entradas estéreo	2	2	4
Número de los buses	0	1 (post)	1 (post)
Alimentación fantasma	Sí	Sí	Sí
Fuente de alimentación integrada	No	No	No
Parametric	No	No	No
Interfaz digital	No	No	No

## 7 Cables y conectores

### Introducción

En este capítulo, se describen los cables y conectores requeridos para establecer las conexiones adecuadas entre los equipos involucrados en su instalación de sonorización.

Tenga en cuenta que, particularmente en el ámbito de "sonido & iluminación", es imprescindible respetar minuciosamente esta información ya que en muchas ocasiones la mera posibilidad de enchufar entre sí dos conectores macho y hembra no necesariamente significa que el cable utilizado sea el adecuado, con la consecuencia de que la instalación no funciona y hasta dañar, por ejemplo, una etapa de potencia, o causar cortocircuitos eléctricos.

### Líneas balanceadas y no balanceadas

La transmisión de señales acústicas de equipos de HiFi y a nivel semi-profesional se realiza, en la mayoría de los casos, por medio de líneas no balanceadas, utilizando, por ejemplo, cables de instrumentos de dos conductores (uno de masa y apantallamiento, el otro para la transmisión de la propia señal).

Dichas líneas, no obstante, son muy sensibles a las interferencias electromagnéticas. Este efecto resulta aún más importante si es por transmitir señales de bajo nivel, como por ejemplo de micrófonos, o bien si se utilizan cables muy largos.



Por esta razón, a nivel profesional se prefieren líneas balanceadas que aseguran la transmisión de la señal acústica a través de grandes distancias sin ningún tipo de interferencias. Aparte de los conductores de masa y de la señal acústica, las líneas balanceadas utilizan otro conductor tercero que también transmite la señal acústica pero con fase invertida 180°.

Puesto que las interferencias afectan en la misma medida a los dos conductores de señales, quedarán eliminadas por completo gracias a la sustracción de la señal normal e invertida, obteniendo así la mera señal útil sin ningún tipo de interferencia.

### Conector jack de 6,35 mm, dos polos (mono, no balanceado)



1	señal
2	masa

### Conector jack de 6,35 mm, tres polos (mono, balanceado)



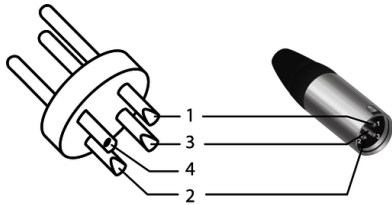
1	señal (fase normal, +)
2	señal (fase invertida, -)
3	masa

### Conector jack de 6,35 mm, tres polos (estéreo, no balanceado)



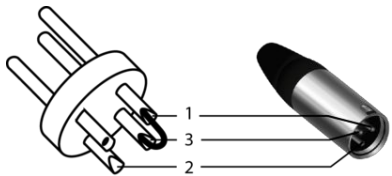
1	señal (canal izquierdo)
2	señal (canal derecho)
3	masa

**Conector XLR (balanceado)**



1	masa, apantallamiento
2	señal (fase normal, +)
3	señal (fase invertida,-)
4	apantallamiento en la carcasa del conector (opcional)

**Conector XLR (no balanceado)**



1	masa, apantallamiento
2	señal
3	punteado con pin 1

### Terminales Cinch



La siguiente ilustración y la tabla muestran la asignación de los pins de un conector tipo Cinch.

1	señal
2	masa

## 8 Protección del medio ambiente

### Reciclaje de los materiales de embalaje



El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

### Reciclaje del producto



Este equipo está sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) en su versión vigente. ¡No echar a la basura doméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.





Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)